

EDITOR'S REPORT/MOT DE LA RÉDACTRICE

Kirsten was not able to write a column for this issue of the *Newsletter*, so I'm filling in for her.

We enjoyed sunny weather, spectacular floral displays, and a great 25th anniversary conference in Vancouver. Thanks must go to Kirsten Walsh, and John Cull and Helen Alexander of the Vancouver Public Library, plus all others who helped with local arrangements, for a well-organized and smoothly-run meeting. Even when a fire alarm forced us out of the building during one of the sessions, Chuck Davis carried on with his talk on the steps of the Library without missing a beat, and we picked up a few extra listeners besides. Thanks also to Debbie Begg for organizing the program, and to all speakers and session chairs, for providing a varied and interesting glimpse into the many aspects of our profession.

Next year's conference will be held with the Learned Societies at Memorial University of Newfoundland in St. John's, 11-14 June. We have no members in Newfoundland; Peter Higham (Mount Allison University) and I will coordinate local arrangements with librarians from Memorial. We will be meeting at the same time as CUMS, so that we can have at least one joint session. It's not likely to be as sunny and warm as Vancouver, but St. John's is an interesting place to visit, and we hope to see many of you there. (It'll be windy and probably a bit cool and rainy, so bring your raincoat; umbrellas are useless in the wind. Trust me on this one!)

The composition of the Board changed slightly. We said goodbye to Timothy Maloney, and thank him for all of his hard work as President and Past President. Rob van der Blik becomes Vice-President/President Elect, Lisa Philipott remains as Secretary, and Denise Prince and Peter Higham were elected as Members-at-large. A full list of the Board is included in this issue.

During our Board meetings and at the AGM, we had some discussion of the future of CAML. We are losing members steadily, our expenditures continue to exceed our revenues, and we must do something soon if we want to survive as an association. Please read the report prepared by Timothy Maloney (with Janice Coles and Rob van der Blik) which is included in this issue.

Kirsten ayant été dans l'impossibilité d'écrire cette rubrique pour le présent numéro, voila pourquoi je m'adresse à vous en son nom.

Je dois vous dire quel plaisir nous a apporté la température ensoleillée, les spectaculaires jardins de fleurs et, bien sur, ce merveilleux Congrès 25e anniversaire à Vancouver! Nous devons remercier particulièrement Kirsten Walsh (de UBC), ainsi que John Cull et Helen Alexander de la Bibliothèque Publique de Vancouver (BPV). Secondes par plusieurs autres pour la logistique, ils nous ont offert une rencontre très bien organisée ou tout a fonctionné comme sur des roulettes. Même lorsque l'alarme d'incendie nous a forcés de quitter l'édifice au milieu d'une séance, Chuck Davis a continué son exposé dans les escaliers de la Bibliothèque (BPV) sans perdre le rythme, et accueillant aussi quelques auditeurs supplémentaires. Nos remerciements s'adressent aussi à Debbie Begg, responsable du programme, ainsi qu'à tous les conférenciers et les responsables des séances, qui nous ont apporté une vision rapide, variée et intéressante de plusieurs aspects de notre profession.

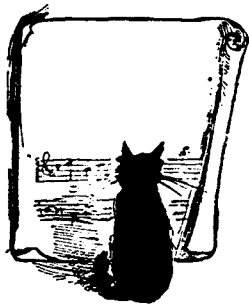
Notre prochain congrès se tiendra avec les Sociétés Savantes, à l'Université Memorial, à St-Jean (Terre-Neuve), du 11 au 14 juin 1997. Nous n'avons aucun membre actuellement à Terre-Neuve, mais Peter Higham (de l'Université Mount Allison) et moi-même coordonnerons les préparatifs et la logistique avec les bibliothécaires de Memorial. Notre rencontre aura lieu en même temps que celle de la SMUC, ce qui nous permettra de planifier au moins une séance conjointe. La température ne sera vraisemblablement pas aussi ensoleillée et chaude qu'à Vancouver, mais St-Jean est un endroit très intéressant à visiter et nous espérons vous y retrouver en grand nombre. Ce sera venteux et probablement un peu frais et pluvieux, alors prévoyez un imperméable; les parapluies sont inutiles avec le vent. Faites-moi confiance, j'en sais quelque chose!

La composition du Conseil d'administration a peu changé. Nous avons dit au revoir à Timothy Maloney et l'avons remercié pour son très bon travail comme président, puis président sortant. Rob van der Blik devient vice-président/président élu, Lisa Philpott demeure secrétaire. Denise Prince et Peter Higham ont été élus conseillers. La liste complète est incluse dans le présent numéro.

I do also want to remind you that my term as *Newsletter* editor expires at the AGM next year, and I will not be able to accept a reappointment. After six years on the Board (four as Treasurer and two as *Newsletter* editor), I feel the need of a rest, and some time to pursue other interests. If you feel that you might be interested in becoming *Newsletter* editor, please feel free to contact me to discuss it, or express your interest to a member of the Board. I am willing to stay on after the AGM to help out, but someone must take over this position.

I hope that you are all having a good summer. Thanks to everyone who found time to write articles or reports for this issue, and to Denise Prince, who helps me immensely by doing some of the French translation. (I don't know what I would do without Denise to keep me from embarrassing myself over my bad French grammar!)

Cheryl Martin
CAML Newsletter Editor



Au cours des dernières réunions du Conseil d'administration et de l'Assemblée générale annuelle des membres (AGM), nous avons eu des discussions au sujet de l'avenir de l'ACBM. Nous perdons régulièrement des membres, nos dépenses continuent de dépasser nos revenus: nous devons donc réagir rapidement afin de survivre comme association. Vous êtes priés de lire le compte rendu préparé par Timothy Maloney (avec Janice Coles et Rob van der Bliëk) inclus dans ce numéro.

Je tiens aussi à vous rappeler que mon mandat comme rédactrice des *Nouvelles* se termine à la prochaine Assemblée générale (AGM) et que je serai dans l'impossibilité de le renouveler. Après avoir oeuvré six ans au sein du Conseil (quatre à titre de trésorière et deux comme rédactrice des *Nouvelles*), je sens le besoin de repos et de consacrer du temps à d'autres intérêts. Si vous vous sentez intéressé(e) à devenir éditeur/éditrice des *Nouvelles*, soyez très à l'aise de communiquer avec moi pour en discuter, ou bien manifestez votre intérêt à l'un des membres du Conseil. Je suis prête à demeurer en fonction quelque temps après l'Assemblée générale (AGM) pour donner un coup de main et assurer la transition, mais il doit absolument y avoir quelqu'un qui prenne en charge ce poste.

J'espère que vous passez tous un très bon été. Merci à tous ceux qui ont trouvé le temps d'écrire soit un article ou un compte rendu pour ce numéro et à Denise Prince, qui a grandement contribué à la réalisation de quelques traductions françaises. (Je ne sais pas ce que je ferais sans Denise pour me tirer d'embarras avec ma pauvre grammaire française!)

Cheryl Martin
Rédactrice des *Nouvelles* de l'ACBM